

ALL SOULS CHURCH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar
Mr. Vincent Riener, Principal, All Souls School
Mrs. Lauren Balcáceres, Director, All Souls PreSchool
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

TELEPHONE

All Souls' Parish Office/Oficina Parroquial: 650-871-8944
All Souls' School/Escuela Parroquial: 650-583-3562
All Souls' Pre School: 650-871-1751
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356
All Souls' Parish Office Fax: 650-871-5806

TELEFONO:

MASSES

Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

MISAS:

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

BAUTISMO

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

MATRIMONIO

QUINCEAÑERAS

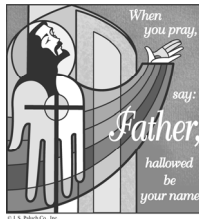
Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

Catholic Cemetery: Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

All Souls Parish Web site: www.Allsoulschurchssf.org

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

In today's first Reading Abraham emerges as an intercessor who pleads to God to save the people of Sodom. This prayer presents a quality of persistence. Jesus gives us the great gift of the Lord's Prayer in today's Gospel. It is a prayer for all times and for every occasion. It embraces in its short and simple phrases every aspect of our relationship between our Heavenly Father and us. It is at once the simplest of all prayers and yet, most profound. This prayer embraces the gist of the teachings of Jesus: 'Seek you first the kingdom of God and his righteousness, then everything shall be given to you as well.' Jesus outlines the kind of lives those of us who utter this prayer, are called to live. Jesus calls for a transformation in us: from 'people who say the words of this prayer, to people who put those words into action'. If we try to live this prayer, by putting each of its phrases into practice in daily life, then we would indeed be brought to perfection as our Heavenly Father dearly wishes us to be. The 'Our Father' then truly becomes the beginning and the end of all prayers.



GROW IN FAITH

In the Catholic Church

Cruising through this "Year of Faith", we have almost passed half way down the line, closing in as we approach its end. Pope Benedict XVI declared this "Year of Faith" as he stepped down ushering its transition to Pope Francis.

How can this Year of Faith make a difference in my life and that of my family ...

Perhaps one of the many things we could consider would be to take this challenge to heart, to our families and our community and address those issues we know are important but somehow fall by the wayside!

- Are all your children baptized?
- Are your children ages 3-16 years old baptized and fully initiated (received sacraments of Baptism, First Holy Eucharist and Confirmation) in the Catholic Church?
- Are you and your spouse married civilly and would like your marriage convalidated by the Catholic Church?
- Are you living together and want to get married and celebrate the Sacrament in the Catholic Church?
- Would you wish to renew your Wedding Vows?
- Do you want your house, car or pets to be blessed?

Is there something you could do to help grow and nurture Catholic Faith of our children or young adults in our Parish community?

Please call the Parish Office at 650-871-8944 for more information.

ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

The Exposition of the Blessed Sacrament and Holy Hour Adoration will take place this **Friday, August 2nd, following immediately after the 5:15 pm Mass.**



We urge you to take this opportunity to come for this Adoration. This is a beautiful experience to place ourselves in the presence of God's love and mercy, to give thanks for all that God has given us and reach out to others who are less fortunate than us.

**Mark Your Calendars!
All Souls Parish 2013 Festival
September 6th, 7th & 8th**

Exciting carnival rides, fabulous food, great games and prizes! Come, bring your family and friends. Join the fun!

Your generous support is appreciated with your donations of 2 liter sodas, Tootsie Pops and 8oz Salamis which are used as prizes. Please bring donations to the Church during the week-end or to the Parish Office during the week.

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

is a year-round process available to any adult who wishes to inquire into Catholicism. It is also an invitation for adults who have not received and would wish to receive all the three sacraments of initiation: Baptism, Holy Communion and Confirmation. R.C.I.A.: is a journey of faith, filled with Hope and fired by love. This time is spent in discovering Jesus, to listen to him in the Sacred Scriptures, to focus on the Teachings of the Church, to worship Him and meet Him at the Holy Sacrifice of the Mass and so grow in Catholic Faith, Hope and Love.

If you are interested in learning more about the Catholic Church or in sponsoring someone who is in the process of being initiated into the Church, please call the Parish Office at 650-871-8944 or e-mail: RCIA@Allsoulschurchssf.org



Church Etiquette - What is it?

It is like dressing up, like you are going to meet God.

It is turning off your cell phones, or better yet, leaving them behind in the car.

It is getting to Mass on time.

It is opening our minds and hearts to God

It is to seek Jesus and find Him

It is to sing and respond to the Mass prayers out loud;

It is to return the Hymn Book and Missal back in its place after Mass;

It is to make sure we have left God's House clean and tidy ready to welcome me home again.

ADMISSION INTO RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM OPEN ENROLLMENT

Is for everyone who wishes to register for the First Holy Communion, Confirmation or Confirmandi Program.

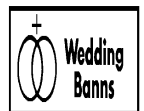


Monday	August 19th	4 pm to 7 pm
Wednesday	August 21st	3 pm to 5 pm
Saturday	August 24th	9 am to 11 am
Monday	August 26th	4 pm to 7 pm
Wednesday	August 28th	3 pm to 5 pm

In order to register your children in our parish program please come to the Religious Education Office on these dates.

WEDDING BANNS I

Christian Lopez & Bertha Alicia Escobedo
Joel Mora & Yadira Alejandra Andrade



Please keep these couples in your prayers.

Reflexiones del Párroco:

En la primera lectura de hoy Abraham se une como un intercesor que le ruega a Dios salvar a la gente de Sodoma. Esta oración presenta una calidad de persistencia.

Jesús nos da el gran regalo de la Oración del Señor en el Evangelio de hoy. Es una oración para todos los tiempos y para cada ocasión. Abarca en sus cortas y simples frases cada aspecto de nuestra relación entre nuestro Padre Celestial y nosotros. Es a la vez la más simple de todas las oraciones y sin embargo la más profunda.

Esta oración abraza la esencia de las enseñanzas de Jesús: 'Busquen ustedes primero el Reino de Dios y su justicia, y luego todo se les dará a ustedes también.' Jesús describe el tipo de vida, que aquellos de nosotros que oramos esta plegaria, estamos llamados a vivir. Jesús exige una transformación en nosotros: de 'personas que dicen las palabras de esta oración, a personas que ponen estas palabras en acción'. Si tratamos de vivir esta oración, poniendo cada una de estas frases en práctica en la vida diaria, entonces seremos ciertamente llevados a la perfección como nuestro Padre Celestial desea profundamente que seamos. El 'Padre Nuestro' entonces se convierte verdaderamente en el principio y el fin de todas las oraciones.

EL SANTÍSIMO SACRAMENTO EXPUESTO

La exposición del Santísimo Sacramento y la Hora Santa se llevará a cabo este **Viernes, 2 de Agosto después de la Misa de 5:15 pm.**



Aproveche esta oportunidad para pasar un tiempo con el Señor en el Santísimo Sacramento y dar gracias por todos los favores recibidos y para desarrollar una relación saludable con nuestro Señor.

¡Marque Su Calendario!

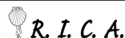
Festival de la Parroquia de All Souls del 2013

El 6,7 y 8 de Septiembre

Emocionantes juegos de carnaval, comida fabulosa, excelentes juegos y premios! Vengan, traigan la familia y los amigos. ¡Únanse a la diversión!

Su apoyo generoso es apreciado con sus donaciones de refrescos de 2 litros, Tootsie Pops y Salamis de 8oz que son utilizados como premios. Por favor traigan sus donaciones a la Iglesia durante el fin de semana o a la Oficina Parroquial durante la semana.

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA)



es un proceso durante todo el año disponible a cualquier adulto que desea conocer y aprender más del Catolicismo. También es una invitación para adultos que no han recibido y desean recibir los tres sacramentos de iniciación: Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. R.I.C.A.: es un camino de fe, lleno de Esperanza e iluminado por amor. Este tiempo se pasa en descubrir a Jesús, para escucharlo en las Sagradas Escrituras, centrarse en las Enseñanzas de la Iglesia, adorarlo y reunirse con Él en el Sagrado Sacrificio de la Misa y así crecer en la Fe Católica, la Esperanza y el Amor.

Si estás interesado en aprender más sobre la Iglesia Católica o en patrocinar a alguien que está en proceso de ser iniciado en la Iglesia, por favor llame a la Oficina Parroquial al 650-871-8944 o correo electrónico: RCIA@Allsoulschurchssf.org

CRECER EN LA FE

En la Iglesia Católica

Navegando a través de este "Año de la Fe", hemos pasado casi la mitad del camino, acercándose a su fin. El Papa Benedicto XVI declaró este "Año de la Fe", conforme renunció anunciando su transición a el Papa Francisco.

¿Cómo puede este Año de la Fe hacer una diferencia en mi vida y la de mi familia...

Tal vez una de las muchas cosas que podríamos considerar sería tomar este reto a corazón, a nuestras familias y nuestra comunidad y dirigir esas cuestiones que sabemos que son importantes, pero de alguna manera se cayeron de la sima!

- ¿Están bautizados todos tus hijos?
- ¿Son sus hijos de la edad de 3 a 16 años bautizados y completamente iniciados (recibieron los sacramentos del Bautismo, la Primera Comunión y la Confirmación) en la Iglesia Católica?
- ¿Están usted y su cónyuge casados civilmente y les gustaría su matrimonio convalidado por la Iglesia Católica?
- ¿Están viviendo en unión libre y quieren casarse y celebrar el Sacramento en la Iglesia Católica?
- ¿Desea renovar sus votos matrimoniales?
- ¿Quiere que se le bendiga su casa, automóvil o mascotas?

¿Hay algo que podrías hacer para ayudar a crecer y alimentar la fe Católica de nuestros niños o jóvenes en nuestra comunidad parroquial?

Por favor llame a la Oficina Parroquial al 650-871-8944 para obtener más información.

Etiqueta de la Iglesia- ¿Qué es?

Es vestirse de lo mejor, como si fuese a conocer a Dios.

Es apagando sus teléfonos celulares, o mejor aún, dejándolo en el coche.

Es llegar a Misa a tiempo

Es abrir nuestras mentes y corazones a Dios

Es buscar a Jesús y encontrarlo

Es cantar y responder a las oraciones de la Misa

Es devolver el libro himno y el Misal a su lugar después de la Misa

Es asegurarse que hemos dejado la casa de Dios limpia y lista para darme la bienvenida a casa de nuevo.

**INSCRIPCIONES PARA LA EDUCACIÓN RELIGIOSA
INSCRIPCIÓN ABIERTA**

Es **para todos** quienes quieran Inscribirse para la clase de Primer Comunión, Confirmación o Confirmandi.



Lunes	19 de Agosto	de 4 pm a 7 pm
Miércoles	21 de Agosto	de 3 pm a 5 pm
Sábado	24 de Agosto	de 9 am a 11 am
Lunes	26 de Agosto	de 4 pm a 7 pm
Miércoles	28 de Agosto	de 3 pm a 5 pm

Para registrar a sus hijos en nuestro programa parroquial por favor vengan a la Oficina de Educación Religiosa en estas fechas.

AMONESTACIONES I

Christian López & Bertha Alicia Escobedo

Joel Mora & Yadira Alejandra Andrade

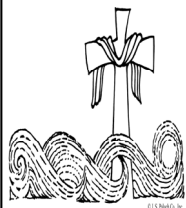
Por favor, tenga a estas parejas en sus oraciones.



Mass Schedule

SAT 07/27	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Pierina and Cesare Mezzetta Horacio Silveria †Guadalupe Guerrero
SUN 07/28	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	Souls in Purgatory †Philip Treglia & Felicia The Intentions of the Parish †Elsa Rejas y Marco Antonio Carreño Percy & Cathy Agoncillo (Wedding Ann.)
MON 07/29	8:00 am	Robert and Amelia Roccuci No 5:15 pm Mass
TUE 07/30	8:00 am 5:15 pm	Thanksgiving †Manuel Razo
WED 07/31	8:00 am	Ignacia and Maximino Gomez and Children No 5:15 pm Mass
THU 08/01	8:00 am	†John, Lola and Bill Potter No 5:15 pm Mass
FRI 08/02	8:00 am 5:15 pm	†Martina Sarmiento †Deceased Members of the Tardito Family
SAT 08/03	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Martha and Luz Medina Ponce Elisa Lee (Birthday) †María Salud Madrigal y Rita Mendoza
SUN 08/04	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Asuncion Baniqued †Teofilo and Felicidad Untalan The Intentions of the Parish †Carlos y Angelina Vizcarra e Higos Difuntos †Isabella Valerie Dominguez

Seventeenth Sunday in Ordinary Time



You were buried with him in baptism, in which you were also raised with him through faith in the power of God, who raised him from the dead.

— *Colossians 2:12*

**Next Week at a Glance:
July 28-August 4, 2013**

SUN 07/28	10:00 am 12:00 pm	RICA Kermes (Equipo de Servicio)	Parish Office Parish Hall
MON 07/29			
TUE 07/30			
WED 07/31	7:00 pm	MDC-Grupo de Oración	Church
THU 08/01	7:00 pm	MDC-Clase de Crecimiento	Parish Hall
FRI 08/02	7:00 pm	Bingo Nite	Parish Hall
SAT 08/03	4:00 pm	Confession/ Confesiones	Church
SUN 08/04	10:00 am 1:00 pm	RICA Pan y Café	Parish Office Parish Hall

WEEKEND COLLECTIONS: July 20-21'13

Sunday Collection: \$ 5,499.11
Religious Education: \$ 1,345.12

SUNDAY OFFERING



We give to the Lord the best from what we have received from Him.
Please do not forget our weekly offering to the Parish.
Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills & various parish ministries possible.
Thank you for your support.

PRAYER CORNER

Would you consider praying and supporting our parishioners who are sick: May Jesus heal them, be their source of strength and comfort in this time of distress and that they may recover soon.



Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Elizabeth Whelan, Heather Galleotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Val Grassi, and Tom Galli.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____
Address _____
City _____
Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____
Dirección: (Calle) _____
Ciudad _____
Código Postal _____ Número Telefónico: _____